



📍 COSTA RICA

Apothéose de la nature!

14 jours



Voyages  
**traditours**  
au cœur des traditions

# Votre itinéraire de 14 jours

## Jour 1 | Montréal - San José

Rencontre avec notre accompagnateur de l'équipe Traditours à l'aéroport de Montréal. Assistance aux formalités et envol à destination de San José, au Costa Rica. Dès notre arrivée, notre guide-naturaliste nous accueillera pour nous faire vivre un voyage nature inoubliable. C'est avec lui que nous découvrirons la culture, l'histoire ainsi que les plus beaux attraits de ce paradis tropical. Transfert et installation à l'hôtel. Nuit à San José.



## Jour 2 | Volcan Poás - San José

Déjeuner à l'hôtel. Ce matin, nous emprunterons une route en lacets qui serpente à travers les caféiers afin de faire une excursion mémorable au Volcan Poás. Situé à 37 km au nord-ouest de la capitale, ce volcan culmine à 2 708 m. Les eaux du lac de couleur verte qui occupe le fond de son immense cratère principal sont sulfureuses et très acides, et sur ses pentes, nous pourrions observer les dégagements des fumerolles de soufre: Un panorama impressionnant! Après le dîner, nous découvrirons la Cascade de La Paz où nous pourrions observer plusieurs espèces de la faune locale. Nous y verrons également le jardin des papillons. Retour, souper et nuit à San José.

### ★ À ne pas manquer

- Excursion au volcan Poás culminant à 2 708 m
- Découverte de la cascade de La Paz et le jardin des papillons



## Jour 3 | San José - Parc national de Tortuguero

Déjeuner et départ vers le parc national de Tortuguero situé sur la côte caraïbe. De là débutera notre aventure en milieu naturel! Nous commencerons par une croisière sur les canaux navigables du parc afin de nous rendre au lodge qui n'est accessible que par bateau. Nous découvrirons avec émerveillement ce paysage naturel composé de lagunes et de forêts marécageuses. Arrivée et installation dans les lodges, petits bungalows typiques en bois, parfaitement intégrés dans la jungle. Après le cocktail de bienvenue et le dîner, un bateau nous conduira au musée de Tortuguero. Nous comprendrons alors l'ampleur des efforts qui furent déployés en vue de protéger la tortue géante de mer menacée d'extinction. Nous irons ensuite dans le village pittoresque de Tortuguero. C'est en se promenant que nous découvrirons cette bourgade piétonnière qui a ajusté sa vie quotidienne de façon harmonieuse autour des tortues de la plage et de la nature généreuse qui l'entoure. Retour au lodge. Souper et nuit à Tortuguero.

### ★ À ne pas manquer

- Découverte du parc national de Tortuguero
- Croisière sur les canaux navigables du parc
- Visite du musée de Tortuguero, centre de protection des tortues géantes
- Visite du village piétonnier de Tortuguero

*L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.*



## Jour 4 | Parc national de Tortuguero

Déjeuner et départ pour une excursion en bateau à travers les canaux sauvages du fameux parc national de Tortuguero, surnommé « la petite Amazonie du Costa Rica » en raison de la richesse de ses espèces animales et végétales. Aux abords de la mer des Caraïbes, nous aurons l'opportunité de voir, parmi la végétation luxuriante, les singes hurleurs dans leur habitat naturel ainsi que des oiseaux exotiques. Retour au lodge. Dîner et départ à pied pour une excursion à travers les sentiers du lodge pour y découvrir la flore abondante qu'offre cette réserve tropicale. Peut-être observerons-nous également les curieuses grenouilles qui vivent dans cette forêt verdoyante dont le sol et les arbres sont recouverts de fougères, de mousse et de lierres. Retour et souper au lodge. Nuit à Tortuguero.

### ★ À ne pas manquer

- Excursion en bateau à travers les canaux sauvages du parc pour admirer sa faune et sa flore
- Les cris des singes hurleurs et le chant des oiseaux exotiques
- Promenade dans les sentiers du lodge



## Jour 5 | Parc national de Tortuguero - Arenal

Déjeuner et croisière de retour à travers les canaux du parc national. Route en autocar en direction d'Arenal. En chemin, nous visiterons une plantation de cœurs de palmiers. Nous y verrons tout le processus de coupe et d'exploitation de ce légume que nous aurons le plaisir de déguster. Dîner. Nous poursuivrons notre route à travers la vertigineuse forêt tropicale de la région afin de retrouver, riche de son éloignement, la région volcanique d'Arenal. Ce lieu aux collines verdoyantes nous rendra rêveurs! Installation à l'hôtel choisi pour sa proximité avec le volcan. Souper. Nuit à Arenal.

### ★ À ne pas manquer

- Croisière de retour à travers les canaux du parc national de Tortuguero
- Visite d'une plantation de cœurs de palmier
- Les paysages de la région volcanique d'Arenal



## Jour 6 | La Fortuna - Arenal

Déjeuner. Départ pour la visite de La Fortuna où les douces terres de culture contrastent avec les sommets volcaniques qui l'entourent. Située dans une région resplendissante, elle est devenue le paradis du tourisme. Visite d'un centre d'agriculture durable où nous serons expliquées les étapes de la culture de la canne à sucre et le processus de production du café incluant une dégustation. Retour à l'hôtel. Dîner et temps libre. La fin de l'après-midi sera consacrée à la relaxation du corps et des yeux. C'est dans un centre éco-thermal que nous profiterons des cascades naturelles d'eau chaude et thermale au cœur de la nature. Souper au restaurant. Nuit à l'hôtel à Arenal.

### ★ À ne pas manquer

- Visite de La Fortuna, paradis du tourisme écologique
- Visite d'un centre d'agriculture durable où nous en apprendrons sur la culture de la canne à sucre et le processus de production du café incluant une dégustation
- Relaxation dans un centre éco-thermal



## Jour 7 | Palo Verde - Papagayo

Déjeuner. Départ en direction de la région de Palo Verde, zone humide abritant une multitude d'oiseaux. Arrivée au refuge faunique et excursion en bateau sur la rivière Tempisque. Nous dînerons dans une magnifique maison, fidèle représentation des grandes propriétés du Costa Rica du 18e siècle. Départ en direction de Papagayo, magnifique station balnéaire, située sur la côte pacifique du pays. Arrivée et installation à l'hôtel en formule « tout inclus ». Détente afin de profiter des services ou de la plage. Souper et nuit à Papagayo.

### ★ À ne pas manquer

- Excursion en bateau sur la rivière Tempisque
- Détente afin de profiter des services ou de la plage



## Jour 8 | Papagayo

Journée libre en formule « tout inclus » afin de profiter des installations de l'hôtel ou de la plage. Nuit à Papagayo.

### ★ À ne pas manquer

- Journée libre pour profiter des installations de l'hôtel à Papagayo



## Jour 9 | Papagayo - Réserve naturelle de Monteverde

Déjeuner. Départ vers la réserve tropicale forestière humide de Monteverde qui attire, chaque année, des milliers d'amoureux de la nature en provenance du monde entier. Si la richesse de ses espèces rares est célèbre, cette réserve est surtout connue comme l'un des derniers lieux de couvaison du légendaire quetzal considéré, grâce à ses couleurs magnifiques, comme le plus bel oiseau d'Amérique latine. Transfert au cœur de la campagne costaricaine pour un atelier de cuisine animé. Nous concocterons des tortillas pour le dîner et assisterons à une démonstration de poterie et de danse folklorique. Poursuite de notre route. Arrivée à Monteverde, installation, souper et nuit à l'hôtel.

### ★ À ne pas manquer

- Atelier de cuisine animé au cœur de la campagne costaricaine



## Jour 10 | Réserve naturelle de Monteverde

Déjeuner et départ pour une excursion très originale : une promenade aérienne en plein cœur de la forêt verdoyante de la réserve naturelle de Monteverde. Du haut des ponts suspendus qui sillonnent la forêt, nous aurons le privilège d'observer et d'assimiler toute la diversité de la faune et de la flore qui garnissent cette réserve. Après le dîner, nous aurons la possibilité de vivre l'unique expérience de la tyrolienne (en option). Souper au restaurant. Retour à l'hôtel et nuit à Monteverde.

### ★ À ne pas manquer

- Promenade aérienne sur des passerelles suspendues dans la forêt de Monteverde
- Tyrolienne (en option) au-dessus de la forêt humide de Monteverde



## Jour 11 | Monteverde - Parc national Manuel Antonio

Déjeuner. Ce matin, nous ferons une randonnée guidée dans un endroit idyllique pour l'observation des oiseaux. Ensuite, nous nous dirigerons vers le plus célèbre joyau naturel en bordure de mer du Costa Rica : le parc national Manuel Antonio, lieu incontournable combinant plages de sable blanc et forêts tropicales sauvages. Dîner en cours de route. Arrivée et installation à l'hôtel. Souper. Nuit à Manuel Antonio.

### ★ À ne pas manquer

- Randonnée guidée à Monteverde pour l'observation des oiseaux



## Jour 12 | Parc national Manuel Antonio

Déjeuner. Ce matin, rendez-vous au parc national Manuel Antonio en compagnie de notre guide privé dans l'espoir de découvrir des paresseux, des capucins à têtes blanches ainsi que des coatis qui fréquentent allègrement ses plages bordées d'arbres aux denses feuillages. Nous garderons également l'œil ouvert afin d'observer les nombreux iguanes et lézards qui sortent fréquemment des fourrés avoisinants. Nous choisirons l'une des plages de sable blanc afin de profiter de ce lieu paradisiaque et de la douceur de cette eau chaude et invitante. Dîner. Retour à l'hôtel pour profiter de ses installations ou magasiner au petit marché public situé directement sur la plage. Souper. Nuit à Manuel Antonio.

### ★ À ne pas manquer

- Découverte du parc national Manuel Antonio
- Aperçu possible des paresseux, singes, coatis et iguanes
- Baignade à une des plages de sable blanc du parc
- Temps libre pour profiter des installations de l'hôtel ou du petit marché public



## Jour 13 | San José

Déjeuner. Retour vers San José par la route panoramique. Dîner en cours de route. En arrivant, nous profiterons d'un tour d'orientation de la ville en passant devant le Théâtre national du Costa Rica présentant des performances de grande qualité, avec des critères artistiques très élevés. Le bâtiment est considéré comme le plus beau bâtiment historique de la capitale. Visite du marché central afin de voir le réel lieu de vie des Costariciens. Transfert et installation à l'hôtel. Souper d'au revoir avec musiciens. Nuit à San José.

### ★ À ne pas manquer

- La route panoramique vers San José
- Tour d'orientation de San José
- Visite du marché central
- Souper d'au revoir avec musiciens

## Jour 14 | San José - Montréal

Déjeuner. Selon l'horaire du vol, transfert à l'aéroport de San José. Vol de retour à destination de Montréal. Arrivée à Montréal.

# Inclusions et exclusions

## Inclusions

- Les vols internationaux Montréal / San José & San José / Montréal
- Les taxes internationales d'aéroports
- Le fonds d'indemnisation OPC
- Les taxes et services
- Un accompagnateur Traditours durant tout le séjour
- Les services d'un guide national naturaliste parlant français durant tout le séjour
- Le service d'écouteurs individuels (à partir de 15 participants)
- 13 nuits en hébergement avec salle de bain complète et privée : 2 nuits en lodge et 11 nuits en hôtels 3\* et 4\* (selon les normes locales, et dont plusieurs ont été sélectionnés pour leur engagement dans la protection de l'environnement et le développement durable)
- Le transport et les transferts en autocar climatisé
- Les repas tels que mentionnés au programme
- Toutes les excursions, activités, visites et droits d'entrée mentionnés au programme, dont :

### San José et ses environs :

- Découverte du jardin des papillons et de la cascade de La Paz
- Tour d'orientation de la ville de San José

- Visite du marché central

### Tortuguero

- Croisière sur les canaux navigables pour se rendre à Tortuguero
- Visite du musée de conservation de la tortue
- Découverte à pied du village pittoresque de Tortuguero
- Excursion à pied à travers les sentiers du lodge

### Région d'Arenal

- Visite d'une plantation de cœurs de palmiers, avec dégustation
- Découverte de la petite ville de La Fortuna, située dans une région resplendissante
- Visite d'un centre d'agriculture durable où nous en apprendrons sur la culture de la canne à sucre et le processus de production du café incluant une dégustation

### Monteverde et ses environs

- Atelier de cuisine animé au cœur de la campagne costaricaine
- Randonnée guidée à Monteverde pour l'observation des oiseaux

## Exclusions

L'activité de tyrolienne à Monteverde, les dépenses personnelles, les pourboires et les frais de bagage enregistré chargés par la compagnie aérienne à l'aller et au retour, le cas échéant.

## Options

L'activité de tyrolienne à la réserve de Monteverde.

*L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.*

# Les coups de coeur Voyages Traditours inclus:

---

- ♥ Excursion au volcan Poàs culminant à 2 708 m.
- ♥ Excursion en bateau à travers le fameux parc national de Tortuguero avec sa végétation luxuriante
- ♥ Découverte des cascades naturelles d'eau chaude et thermale dans un centre éco-thermal au cœur de la région volcanique d'Arenal
- ♥ Journée libre à Papagayo afin de profiter des installations de l'hôtel ou de la plage (en formule « tout inclus »)
- ♥ Excursion en bateau sur la rivière Tempisque dans une réserve faunique de la région de Palo Verde
- ♥ Promenade aérienne sur des passerelles suspendues au cœur de la forêt verdoyante de la réserve de Monteverde
- ♥ Découverte du parc national Manuel Antonio avec sa faune variée et ses plages de sable blanc

*L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.*

*CRI14-WEB | Document généré le dimanche 27 juillet 2025 06:48*

# VOTRE VOYAGE, VOTRE FORMULE



## NOS CIRCUITS



### Petits groupes

Explorez le monde dans l'ambiance conviviale d'un groupe de 20 voyageurs au maximum.



### Traditours Flex

Profitez de moments de liberté pour explorer le pays visité à votre rythme.



### Solos & Célibataires

Découvrez les plus beaux coins de la planète en étant entouré d'autres voyageurs solos.



### Voyages organisés en ski et à vélo

Énergisez-vous grâce à notre gamme de voyages actifs, en ski et à vélo.



### Randonnées

Comblez vos envies d'aventures avec nos itinéraires axés sur la marche à pied.



### Destination mystère

Vivez l'expérience mémorable de partir sans connaître la destination!



### Moto

Sillonnez les plus belles routes du monde avec un groupe de passionnés.



## NOS CROISIÈRES



### Croisières maritimes

Combinez la visite de villes et de sites naturels d'exception.



### Croisières fluviales

Naviguez au cœur des régions les plus pittoresques d'Europe.



### Combinés Terre & Mer

Combinez l'expérience d'un circuit terrestre et d'une croisière en un seul voyage.



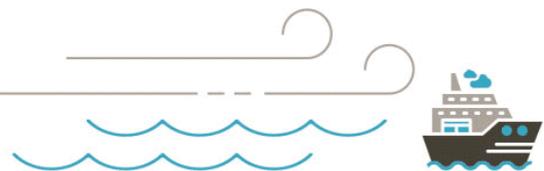
### Traversées océaniques

Profitez d'une traversée océanique en direction d'une région du monde qui vous fait rêver.



### Croisières en catamaran

Accédez à des endroits souvent méconnus et admirez des paysages idylliques.



L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.

CRI14-WEB | Document généré le dimanche 27 juillet 2025 06:48



## VALEUR AJOUTÉE À L'EXPÉRIENCE DE VOYAGE

### NIVEAUX

| Fidéli-T1 | Fidéli-T2   | Fidéli-T3     | Fidéli-T4     | Fidéli-T5       |
|-----------|-------------|---------------|---------------|-----------------|
| 1 voyage  | 2-9 voyages | 10-14 voyages | 15-19 voyages | 20 voyages et + |

### BÉNÉFICES

L'historique de tous vos voyages Traditours est considéré

|   |  |          |                                   |                                   |                                   |
|---|--|----------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Ensemble de départ du voyageur                          |  |          |                                   |                                   |                                   |
| Cadeau du voyageur*                                     |  |          |                                   |                                   |                                   |
| Sac réutilisable à collectionner                        |  |          |                                   |                                   |                                   |
| Privilège de participation aux encans voyage            |  |          |                                   |                                   |                                   |
| Rabais sur les événements spéciaux Traditours           |  |          |                                   |                                   |                                   |
| Événement VIP annuel                                    |  |          |                                   |                                   |                                   |
| Éligibilité aux tirages annuels de cadeaux-T            |  | 1 tirage | 1 tirage                          | 2 tirage                          | 3 tirage                          |
| Crédits Fidéli-T**<br>(Applicables sur un futur voyage) |  |          | 150 \$<br>crédits<br>Fidéli-T     | 200 \$<br>crédits<br>Fidéli-T     | 300 \$<br>crédits<br>Fidéli-T     |
| À la réservation du 10 <sup>e</sup> voyage***           |  |          | +100 \$<br>rabais<br>anniversaire |                                   |                                   |
| À la réservation du 15 <sup>e</sup> voyage***           |  |          |                                   | +200 \$<br>rabais<br>anniversaire |                                   |
| À la réservation du 20 <sup>e</sup> voyage***           |  |          |                                   |                                   | +300 \$<br>rabais<br>anniversaire |

\*Un cadeau au choix offert aux voyageurs au moment de l'achat d'un voyage. \*\*Ces crédits, valides pour 12 mois, sont émis au 31 décembre de chaque année si un voyage admissible a été effectué par le voyageur dans l'année civile se terminant audit 31 décembre. \*\*\*Ces rabais sont émis à la réservation et applicables sur le règlement final du voyage anniversaire souligné. Dès qu'un voyageur satisfait au critère d'admissibilité d'un niveau supérieur, ce dernier entre en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier de l'année suivante.

L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.

## LE SECRET LE MIEUX GARDÉ DE TRADITOURS



En quête d'une forme de voyage surprenante en tous points? Le Voyage Mystère<sup>MC</sup> saura répondre aux attentes des plus grands voyageurs! Nous vous conduirons dans des lieux exceptionnels et uniques. Vivez l'expérience inoubliable de partir sans connaître la destination ni le déroulement de vos journées. De 2006 à aujourd'hui, les destinations Namibie, Bali, Équateur & îles Galápagos, Birmanie, Madagascar, Taïwan, Inde du Sud, Singapour & Malaisie, Hawaï, Indonésie, Slovénie et Kenya ont été offertes dans le cadre de ce concept unique et exclusif à Voyages Traditours.

*L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.*

CRI14-WEB | Document généré le dimanche 27 juillet 2025 06:48

# Votre itinéraire en image



## Les plus Traditours

- + Des DOCUMENTS informatifs illustrés sur les régions visitées (par couple ou par participant voyageant seul).
- + Le SOUVENIR d'un voyage inoubliable au cœur des traditions!
- + Les TRANSFERTS en autobus de Québec.  
<https://traditours.com/nos-services#TransfertAutobus>
- + Une OFFRE spéciale hôtel aéroport de Montréal et stationnement.  
<https://traditours.com/nos-services#HotelStationnement>
- + La possibilité de compenser les émissions de CO2 de nos voyages en plantant des arbres. <https://traditours.com/compensation-carbone-voyage>
- + Programme de reconnaissance Passeport Fidéli-T  
<https://traditours.com/passeport-fideli-t>

CRI14-WEB | Document généré le dimanche 27 juillet 2025 06:48

Nos conseillers sont disponibles pour répondre à vos questions !

**TRADITOURS.COM**

**info@traditours.com**

**BUREAU DE LAVAL**

1575, boul. de l'Avenir  
bureau 150  
Laval, H7S 2N5

514 907-7712

**BUREAU DE QUÉBEC**

1305, boul. Lebourgneuf  
bureau 120  
Québec, G2K 2E4

418 907-9595

Voyages  
**traditours**<sup>25 ANS</sup>  
circuits et croisières